

ABONNEMENTS :

Canada et Etats-Unis - - \$1.00
Europe (compris le port) - - 2.50

TARIF DES ANNONCES :

1ère insertion, par ligne..... 12 cts
Chaque insertion subséquente 10 "

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ
LE JEUDI DE CHAQUE SEMAINE
A SAINT-BONIFACE, MANITOBA
Par la Cie Canadienne de Publication

Toute communication concernant
le journal doit être adressée à
EDMOND TRUDEL,
Directeur,
Saint-Boniface, Man.
Canada.

LANGEVIN & GAREAU

Marchands-Tailleurs,

Etablissement de Hardes-Faites.

Ont en mains un assortiment général de CHAPEAUX, CASQUETTES et de TWEEDS de différents Prix.

Vendus a la Verge ou a Ordre au plus Bas Prix.

Nos Marchandises sont du Dernier Gout et des Meilleures Manufactures.

360 Rue Principale, Winnipeg.

3m 18,8,87

— LE —
MAGASIN BLEU426 RUE PRINCIPALE,
WINNIPEG.

AU PUBLIC.

Un fonds considérable de Ban-
queroute acheté à 50 cents
dans la piastre, et se ven-
dant aussi à moitié prix.

Voyez les prix suivants :

Des Habillements valant \$18.00 pour	\$9.00.
Des Habillements valant \$15.00 pour	7.50.
Des Habillements valant \$13.00 pour	6.50.
Des Habillements tout laine, pour enfant, valant \$5.50 pour	2.75.
Des Habillements tout laine, pour jeunes gens, valant \$12.50 pour	6.50.
500 Paires de Pantalons de toutes grandeurs, valant \$4.50 pour	2.25.
500 Paires de Pantalons valant \$6.50 pour	3.75.

Venez et jugez par vous-mêmes.

L'assortiment de Pantalons le plus beau et le meilleur marché
qui soit à Winnipeg.

N'oubliez pas l'endroit :

LE MAGASIN BLEU, 426 rue Principale Winnipeg.
3m 18,35

ACHETEZ

— VOS —

MARCHANDISES SECHES

— CHEZ —

WM. BELL.

Notre assortiment du printemps est encore préférable à
celui des autres années.Nous avons en mains les Meilleures Marchandises que l'on
puisse se procurer.

Ces Marchandises consistent en

ETOFFES A ROBES,
GARNITURES, CACHEMIRE,
MÉRINOS, VELVETTES
ARTICLES DE FANTAISIE, TWEEDS,
COTONS, INDIENNES,
ETC., ETC.

CHEMISES POUR MESSIEURS et VÊTEMENTS DE
DE DESSOUS en Grande Variété.

Wm. BELL,

288 RUE PRINCIPALE, coin de la Rue Graham,
WINNIPEG.

3m 18,2,86

TRUDEAU & NEAL.

ENTREPRENEURS DE PUITS.

Saint-Boniface, Man.

MM. Trudeau & Neal ont l'honneur d'annon-
cer au public qu'ils ont maintenant
préparé tout ce qui est nécessaire
pour la construction de puits, et qu'ils
sont prêts à exécuter tout ce qui leur
sera demandé.

Par pied, boisé, \$1.00 et jusqu'au pre-
mier lit de roche ou tuf, \$1.25 pour tra-
verser le premier lit de roche jusqu'à
un pied partant du premier lit de roche jusqu'à
la profondeur de 125 pieds. Au cas où un
tube est nécessaire, celui qui fait percer le
puits doit le fournir.

TRUDEAU & NEAL,
Entrepreneurs de Puits,
Saint-Boniface, Man.

Im. 7,7,87.

LIBRAIRIE KEROACK,

Rue Dumoulin, Saint-Boniface.

Livres, papeteries, images, tapisseries,
objets de pitié et de fantaisie, ornements,
bronzes et argenteries d'églises, cadres,
albums etc., etc. Fourniture de classes et
de bureaux.

On sollicite la correspondance pour tout
ce qui peut concerner le commerce de
Librairie.

Glace ! Glace !!

M. JEAN-BAPTISTE LAUZON désire
faire connaître au public qu'à partir d'au-
jourd'hui, il peut fournir de la glace pen-
dant tout l'été. Pour \$5.00 il donnera 10
livres de glace par jour jusqu'au 1er octo-
bre prochain.

Saint-Boniface, 12 mai 1887.
J.-BTE LAUZON.

ino 12 5 87

REPRODUCTIONS

PAMELA.

Mme Launoy était en train de
mettre son chapeau, se disposant
à sortir pour se rendre à une ex-
position de marchandises d'au-
tomne, annoncée à grands ren-
forts de réclames par un grand
magasin de nouveautés en vogue.
A ce moment, elle entendit la
sonnette de l'antichambre re-
tentir bruyamment.

Mme Launoy regarda la pen-
dule :

— Pas encore deux heures, se
dit-elle... Qui donc peut venir si
tôt ? Ce n'est pas mon jour, je
n'attends personne...

Brusquement la porte s'ouvrit.
Une dame âgée, la tournure
svelte encore, les yeux vifs et le
nez busqué, entra sans se faire
annoncer.

— Maman ! s'écria Mme Lau-
noy... J'allais justement passer
chez toi en revenant du Bon
Marché. Il y a trois jours que
je ne t'ai vu... Veux-tu venir avec
moi ? Les journaux annoncent
une foire à six francs quarante...
Une occasion tout à fait excep-
tionnelle, paraît-il.

— Il s'agit bien de foire, s'é-
cria Mme Martelier d'une voix
grosse d'événements ! Ma fille,
j'ai à te parler de choses graves.

— Ah ! mon Dieu... je ne fai-
sais pas attention. Tu n'as pas ta
figure ordinaire... Que t'est-il
donc arrivé ?

— A moi, rien... c'est à dire...
rien personnellement !... Mais
comme tout ce qui te touche vi-
vement...

— Que m'arrive-t-il, à moi ?
Parle vite. Tu m'effrayes.

— Voilà, ma pauvre enfant...
Tu sauras donc...

Mme Martelier s'arrêta une se-
conde, puis changeant de ton :
— Au fait, reprit-elle... j'ai un
fiacre en bas... nous causerons
aussi bien en voiture. Descen-
dons.

— Mais, maman, je voudrais
pourtant bien que tu m'appri-
ses...

— Descendons, te dis-je...

Une voiture attendait devant
la porte du boulevard Hausmann.
où demeurait Mme Launoy. Les
deux femmes y montèrent, après
que Mme Martelier eût crié au
cocher :

— 38, rue Princesse !

Une fois installées "sur les no-
bles coussins du char numéroté
..." comme il est dit si poétique-
ment dans l'Ecote des Vieillards,
Mme Martelier prit les mains de
sa fille, d'un air de compassion :

— Ma pauvre chérie ! Ah ! si
j'avais bien prévu il y a un an...
quand tu as tenu si fort à épou-
ser ce M. Achille Launoy !... Je
me doutais bien que tu t'en mor-
drais les pouces !

Mon mari... c'est de mon mari
qu'il s'agit ! Voilà qui me ras-
sure un peu ! Je sais tu ne l'ai-
mes guère, ce pauvre Achille,
bien qu'il soit, lui, tout ce qu'il
y a de plus gentil pour toi.

— Lui, gentil pour moi ! Et en
quoi, je te prie ?

— Mais n'a-t-il pas, sur ta de-
mande, car cela m'était fort in-
différent, à moi, — renoncé, en
m'épousant, à certains goûts qui
te déplaissent... Enfin, maman,
je t'avertis que si tu as du mal
à me dire de mon mari, je ne te
croirai que preuves en mains !

— Comme tu voudras ! Je suis
bien bonne, après tout, de m'oc-
cuper de tes affaires ! Tiens... je
vais donner au cocher l'adresse
de la rue de Sèvres ! Va acheter
ta foire et mettons que je n'ai
rien dit...

— Non ! Non ! Pardonne-moi,
j'ai tort... Mais avant tout... chez

qui allons-nous, rue Princesse ?

— Tu vas le savoir à l'instant
même ! Et puisque tu trouves
que je manque d'enthousiasme
pour M. Launoy, tu seras forcée
d'avouer que ce n'est sans rai-
sons ! Te rappelles-tu, Valentine,
ce que je t'ai dit maintes fois
quand tu me rabâchais les
oreilles de ce monsieur-là ! Je
t'assure que ce n'est pas l'homme
qu'il te faut.

— Oui, je me rappelle... je me
rappelle ! Mais enfin, maman,
qu'est-ce qu'il a fait, ce pauvre
Achille ?

— Ce qu'il a fait ! c'est bien
simple ! Tu es sa femme depuis
un an à peine, et il y a au moins
deux mois qu'il te trompe...

— Achille ? me tromper !...
s'écria Valentine.

Et, oubliant le respect qu'elle
devait... mais qu'elle oubliait de
payer à sa mère, elle ajouta en
riant :

— Ne dis donc pas des bêtises,
maman ! Je répondrais de sa
vertu... comme de la tienne !

— Il ne s'agit ni de moi ni de
ma vertu, reprit Mme Martelier.
Mon devoir de mère est de te
faire toucher du doigt les infami-
es de l'homme dont tu portes le
nom. Ce devoir je le remplirai
jusqu'au bout... quoi qu'il
m'en coûte !

Mais de quelles infamies veux-
tu parler ?

— Tu le verras, rue Princesse !

— Où est-elle cette rue ?

— A deux pas de l'Odéon, et de
Saint-Sulpice ! nous y serons
bientôt !

— Et qu'est-ce que je verrai
rue Princesse ?

— Peut-être rien !... aujourd-
hui, du moins ! mais, là, tu
auras, comme je l'ai, moi, la
preuve...

— Qu'Achille me trompe ?

— Qu'Achille... que M. Launoy
te trompe.

— Eh bien, vrai, je suis curi-
euse de voir ça. Or plutôt,
tiens, je le verrai que je n'y
croisais peut-être pas ! Parce
que c'est impossible... Achille
m'adore...

— Ah ça... mais c'est de l'aveu-
gement, à la fin... Quand je te
dis...

— D'abord, tu me dis quoi ?

— C'est juste... Je ne t'ai pas
encore découvert le pot aux ro-
ses. Donc, voici le fait. Tu
sauras tout d'abord qu'Annette,
— tu te rappelles bien Annette ?

— Une de tes anciennes fem-
mes de chambre ?

— Tout juste ! Donc Annette
m'a écrit, il y a trois jours, qu'elle
était sans place et assez gra-
vement malade... Elle me don-
nait son adresse, rue Princesse, No.
37. Désireuse de m'assurer par
moi-même de l'exactitude de sa
situation, je me suis rendue hier
à l'adresse indiquée et j'ai pris
mes renseignements. Annette
avait dit vrai.

— Après, après, maman !

— J'y arrive, Valentine, con-
tinua Mme Martelier.

Et, regardant par la portière
de la voiture :

— De même que nous allons
arriver bientôt rue Princesse, car
nous voici au boulevard Saint
Germain. Donc, je sortais de
chez Annette, à qui je venais de
porter un secours quand j'avisai
un particulier qui, de dos, res-
semblait exactement à ton mari...
Il entra à cet instant dans la
maison en face, au No. 38 de la
dite rue.

Eh bien ! c'est probablement
qu'il avait affaire dans cette mai-
son !

— Attends un peu ! Effective-
ment, il n'y avait rien de surpre-
nant à ce que M. Launoy con-
nût quelqu'un là. Seulement,

cache-le, Valentine... les mères

ont de ces pressentiments... seu-
lement, quelque chose m'avertit
que j'étais sur la trace d'un mys-
tère, et lorsque ton mari, car c'é-
tait bien lui, eut disparu dans
l'escalier que j'avais aperçu du
dehors, ce fut plus fort que moi...
j'entrai dans la maison.

— Et alors ?

— La loge du concierge se
trouve à gauche, en entrant.
Une femme s'y trouvait. "Par-
don, madame, ai-je fait... Pou-
vez-vous me dire si vous con-
naissiez ce monsieur qui vient
d'entrer... je devrais savoir si je
ne me trompe pas." Et négligem-
ment je tirai une pièce de
cinq francs de mon porte-mo-
naie. Ce que voyant, la concier-
ge m'adressa son plus gracieux
sourire.

Certainement que je le con-
naissais, fit-elle ! M. Achille, un de
nos locataires.

— M. Achille... quoi ?

— Je ne sais que son prénom,
madame. Il habite chez Mme
Morin, la lingère qui lui sou-
loue une pièce de son apparte-
ment, à l'entre-sol... en meuble,
avec une entrée particulière. Il
n'y couche pas. Il vient seule-
ment tous les jours vers cinq
heures et y passe quelques ins-
tants. Mais... sans vous com-
mander... qu'est-ce que vous lui
voulez à M. Achille ?

A cette question, j'ai répondu
je ne sais pas trop quoi et, ne
voulant pas m'informer davan-
tage pour ne pas donner trop de
soupçons à la concierge, je suis
partie, après lui avoir remis les
cinq francs. M'accuseras-tu tou-
jours de calomnier ton mari ?

Accablée, le cœur gros, Valen-
tine, après une minute de silen-
ce, répondit à Mme Martelier :

En effet... tu dois avoir raison.

Puis elle ajouta, comme mal-
gré elle :

— Et cependant s'il y avait
dans tout ceci autre chose qu'une
trahison ? Pourquoi n'aurais pas
demandé à cette femme quelle
sorte de gens mon mari recevait
dans cette chambre ?

— Je viens de te le dire... Pour
ne pas lui inspirer trop de soup-
çons et la faire parler davantage
aujourd'hui.

— C'est juste... Tu as bien fait !

Est-ce encore loin, cette maudite
rue ?

— Nous voilà devant la mai-
son, fit Mme Martelier.

— Bien ! Laisse-moi descendre
seule ! Il vaut mieux que cette
concierge ne te voie pas tout
d'abord. Au fait... Quelle heure
est-il ?

Mme Martelier tira sa montre.

— Trois heures !

— Bien... pas de danger que je
me rencontre avec mon mari !

Et Valentine ouvrant la por-
tière, descendit de la voiture et
entra résolument sous la porte
cochère.

Mme Martelier demeura seule
pendant une dizaine de minutes.

Puis Valentine reparut, pâle et
agitée d'un treillisement ner-
veux. En remontant dans le fiac-
re.

— Cocher, dit-elle... au jardin,
du Luxembourg !

L'automédon fouetta vigoureu-
sement son cheval et repartit au
pas.

— Eh bien... ma chérie ! de-
manda Mme Martelier.

— Eh bien... tu avais deviné
juste ! Il est à peu près certain
qu'il me trompe. Lui, Achille !

C'est à dire que je crois rêver !

— Tu vois bien ! s'écria triom-
phalement Mme Martelier... Mais
pourquoi cet à peu près ? Tu
n'as donc rien appris de positif ?

— Non. Mais c'est tout com-
me. Pour faire parler cette fem-

me, je lui ai donné tout ce que

j'avais sur moi ; cinq louis que
j'avais pris pour m'acheter une
robe. Si l'on m'avait dit que cet
argent-là me servirait à acheter
une concierge... Enfin, la vérité
est que tous les jours, comme tu
le sais déjà, mon mari vient pas-
ser de vingt à trente minutes
dans cette chambre qu'il a louée
à Mme Morin.

— Oui, mais avec qui les pas-
se-t-il, ces minutes-là ? Voilà le
hic !

— Tout seul !

— Hein ! Tu dis ?

— Tu as bien entendu : tout
seul ! Jamais il n'est venu avec
personne : jamais on ne l'a de-
mandé, sauf à ajouté la portière,
sauf une vieille dame à l'air pas
bon du tout, — c'est l'expression
dont elle s'est servie, — qui est
venue hier la questionner sur M.
Achille. Cette dame, évidem-
ment, c'est toi, maman !

— Mais s'il vient seul, si per-
sonne ne le demande, que diable
ton mari peut-il venir faire là !
Toutes les suppositions sont pos-
sibles...

— Attends ! Il y a huit jours, la
concierge, se trouvant sur le bas
de sa porte, a vu arriver Achille
avec un ami. Puis cet ami l'a
quitté en lui disant d'un air ma-
lin :

— Je te laisse avec Pamela.

— Ah ! le voilà, le vrai pot
aux roses ! s'écria Mme Martelier.
Pamela ! Quelque drôlesse qui
habite la maison et qui, ne pou-
vant le recevoir chez elle, des-
cend le retrouver à ce fameux
entre-sol !

— C'est la pensée qui m'est ve-
nue, à moi aussi !

— Quel machiavel que mon-
sieur mon gendre !

— Nous arrivons au Luxem-
bourg, payer le cocher, maman...
je n'ai plus un son ! Nous allons
nous promener une heure... non...
pas une heure... trois quarts
d'heure seulement.

— Et dans trois quarts d'heu-
re !

— Nous retournerons rue Prin-
cesse : je veux absolument sa-
voir à quoi m'en tenir.

Une fois le fiacre renvoyé,
Valentine et sa mère s'engagèrent
dans l'allée qui longe le pa-
lais, se dirigeant vers la grande
allée. Là, elles reprirent leur
conversation :

— Pamela ! répétait Mme Lau-
noy. Pamela ! quel horrible
nom ! Pas une femme qui se res-
pecte ne voudrait s'appeler Pa-
mela, aujourd'hui.

— J'en ai connu dans les temps
des Pamela, répliquait Mme
Martelier... J'ai même porté un
jour, à Longchamps, certain cha-
peau qui s'appelait ainsi et qui
fit sensation... Mais revenons à
nos moutons... ou plutôt à ton
mari... Tu veux donc retourner
rue Princesse tout à l'heure ?

— Oui ! Madame Baudru...
ah ! au fait, j'ai oublié de te di-
re... la portière du No. 38 s'appelle
Mme Baudru... m'a promis
de nous cacher toutes les deux
dans un petit cabinet vitré, atten-
nant à la tour de Nesle de M.
Launoy ! Une fois installées là,
nous entendrons... et nous ver-
rons tout.

— Mais cependant.

— Libre à toi de me laisser
seule, si tu le préfères !

— Non répliqua vivement Mme
Martelier. Je ne veux pas t'a-
bandonner à la colère de ce
monstre, qui s'il voyait ses or-
gies découvertes pourrait peut-
être se livrer sur toi !

— Un monstre ! Achille ! Non,
vrai, je n'en reviens pas, maman,
je t'assure que je n'en reviens
pas !

Le concou de Mme Baudru

sonnait quatre heures trois

quarts au moment où elle intro-
duisit la mère et la fille dans la
Tour de Nesle d'Achille, suivant
l'expression de Valentine. La
Digne concierge en avait une
clé qui lui servait à donner cha-
que matin de l'air à la chambre.

A cinq heures moins quelques
secondes, M. Launoy parut. La
mine joyeuse, il ôta son chapeau
et son pardessus... Puis allant à
un placard... il en tira une su-
perbe pipe, admirablement cu-
lotée, un paquet de caporal, il
bourra la pipe avec précaution,
l'alluma et s'assit dans un fau-
teuil... et, fermant à demi les
yeux, se mit à tirer les premières
bouffées de tabac avec une inex-
primable satisfaction.

Et par la porte, à dessein en-
tr'ouverte, du cabinet vitré. Valen-
tine entendit son mari qui
murmurait dans une sorte d'ex-
tase :

— Que c'est bon, mon Dieu !

... que c'est bon ! Quand je pense
que cette vieille bique de Mme
Martelier m'a fait promettre de
ne plus jamais fumer. Pour ne
pas brouiller Valentine avec sa
mère... j'ai tenu ma parole... tant
que je l'ai pu... Dix mois entiers !
Puis, après, cela ne m'a plus été
possible ! Et alors je t'ai reprise,
ma petite Pamela, ma bonne
vieille pipe d'étudiant !

Un cri retentit dans le cabi-
net, qui s'ouvrit brusquement.

— Valentine !... Mme Marte-
lier !... s'écria M. Launoy, effaré.

Et il cherchait à cacher la
pipe proscrite.

— Non ! mon chéri... s'écria
Valentine, ne la cache pas ! Tu
peux l'emporter avec toi ! La
consigne est levée ! Tu pourras
la fumer chez nous tant que tu
voudras, nous ferons bon ménage,
Pamela et moi.

Et joyeuse, elle embrassait
Achille, qui la regardait un peu
ahuri, pendant que Mme Marte-
lier, la mine renfrognée, sur le
seuil du petit cabinet, rognon-
nait rageusement :

— Vieille bique !... C'est pour
m'entendre dire ça que j'ai donné
cent sous à Mme Baudru et que
j'ai payé trois francs dix sous de
fiacre !

W. BUSNACH.

La Consommation Querle.

Un vieux médecin retiré, ayant reçu d'un
missionnaire des Indes Orientales la

Jendi, 18 Aout 1887.

SOYEZ LES BIEN-VENUS.

La presse de la Province de Québec nous informe qu'un nombre considérable de membres du clergé catholique doit faire prochainement une excursion à Manitoba.

Toutes les fois que le nom de ces deux provinces tombe sous notre plume, nous ne pouvons nous défendre d'une émotion bien légitime et bien naturelle. La Province de Québec, en effet, est notre mère-patrie, et c'est sur elle que nous comptons pour fortifier notre race au Nord-Ouest.

Nous ne sommes encore qu'un rameau qui a besoin de la sève du tronc principal pour prendre tout son accroissement.

D'ailleurs, il est désirable que les divers groupes français disséminés depuis les côtes de l'Atlantique jusqu'à celles du Pacifique ne demeurent point isolés et indifférents les uns aux autres. L'aide puissante que nous pouvons nous prêter, ne constitue pas une menace envers les autres nationalités avec lesquelles nous vivons partout en bonne harmonie, mais peut contribuer énergiquement à notre développement et à notre expansion. Le pays ne saurait que bénéficier du progrès de chaque race, dont se compose la Puissance. Pour nous, au Manitoba, nous savons par expérience que ceux de nos compatriotes qui viennent dans les conditions voulues se fixer ici, améliorent leur sort et créent pour leur famille un avenir prospère et assuré. Nous désirons beaucoup que notre province soit connue telle qu'elle est, sans exagération de ses avantages réels qui sont suffisants pour satisfaire les colons dont l'exigence n'est pas déraisonnable.

Aussi, nous saluons d'avance avec allégresse l'arrivée au milieu de nous des membres du clergé qui profiteront de l'excursion du mois prochain.

Ils pourront par eux-mêmes vérifier l'exactitude des renseignements contenus dans les écrits de M. T. A. Bernier, le champion de la colonisation de Manitoba.

Ils pourront voir nos cultivateurs à l'œuvre sur leurs fermes et constater l'aisance qui règne déjà chez la plupart d'entre eux.

Nous sommes persuadés au delà de tout doute que lorsqu'ils auront visité nos paroisses françaises et constaté la véritable situation qui nous est faite ici ainsi que les avantages certains que notre province offre à tout colon sérieux et laborieux, ils deviendront nos plus zélés apôtres.

Nous escomptons d'avance les appréciations avantageuses de nos visiteurs, il est vrai; mais l'expérience de ceux qui les ont précédés nous donne le droit d'anticiper un peu sur les événements. Il est toutefois un argument qui a paralysé bien des efforts de colonisation tentés au profit de Manitoba. Il ne faut pas dépeupler la Province de Québec, dit-on. Qui songe à cela?

Nous serions les premiers à blâmer toute diversion de nos forces qui tendrait à affaiblir le groupe central. Les essais d'émigrants qui s'échappent de temps à autre d'un pays déjà établi, ne causent point une déperdition de force longtemps sentie. Ces pertes se répartent aussitôt. Laissons donc s'épancher, vers le Nord-Ouest, la coupe précieuse du beau sang français. Ne craignons point qu'elle s'épuise; la source en est trop féconde.

Nous espérons qu'un grand nombre de prêtres viendront donc nous visiter au mois prochain. Ils recevront ici, nous le savons, une hospitalité généreuse et un accueil sympathique. Leur témoignage désintéressé ne pourra manquer de produire une impression profonde dans la Province de Québec, où le clergé jouit à bon droit du respect et de la confiance de toute la population.

LE PROFESSEUR GOLDWIN SMITH.

Lundi dernier, le professeur Goldwin Smith, donnait une lecture dans la Trinity Hall, à Winnipeg, sur "l'Union Commerciale." Parmi ses remarques, le lecteur s'est permis de faire une apostrophe tout-à-fait hors de propos, à l'adresse du clergé de la Province de Québec:

"L'intérêt, aurait-il dit, le plus en antagonisme avec l'union commerciale, n'est ni l'intérêt commercial ou politique, mais l'intérêt ecclésiastique. C'est l'intérêt des prêtres de la Province de Québec, qui ont peur d'associations qui auraient une influence libérale. Nous ne pouvons enlever le pain de la bouche de nos enfants, afin de bâtir une muraille de Chine pour protéger la religion de la Province de Québec, etc., etc."

Que Monsieur le Professeur Smith soit en faveur de l'Union Commerciale, c'est son affaire et nous n'avons rien à y voir; mais nous ne lui permettrons pas de faire un avancé aussi faux contre le clergé de la Province de Québec, sans au moins le relever. Ce dernier ne s'est montré ni en faveur ni contre l'Union Commerciale; c'est une question nouvelle, qui n'est devant le public que depuis une couple de mois, n'est encore que dans le domaine de la spéculation, et n'est encore entrée dans le programme d'aucun parti politique. D'ailleurs, nos voisins ne nous sont pas hostiles; témoin le progrès prodigieux qu'a fait le Catholicisme parmi eux depuis un quart de siècle. Le seul reproche que l'on puisse faire au clergé de la Province de Québec, c'est plutôt de s'opposer à l'émigration de nos compatriotes aux Etats-Unis, de travailler comme tout bon citoyen du Canada, à tâcher de faire coloniser l'immense territoire que la Providence nous a donné en partage, de faire déboiser nos immenses forêts et de rendre, par là utile à l'agriculture un sol riche et fécond. Monsieur le Professeur Goldwin Smith a bien mal choisi le sujet de son apostrophe à sensation.

LES MOISSONS.

La récolte des grains est au trois quart terminée et serrée en bon état; si la saison continue à être favorable au cultivateur comme elle l'a été depuis le printemps, le pays sera dans l'abondance et nos colons seront bien dédommages de leurs travaux. Cette année nous n'avons souffert d'aucun fléau. La pluie et la chaleur sont venues en leur temps; les causes nuisibles aux moissons, les vers, les chenilles, les insectes, rien de tout cela n'est venu diminuer les espérances du cultivateur, et l'on peut dire que le pays semble avoir été jusqu'ici protégé d'une façon toute spéciale.

A la fin d'un été on tout a si bien réussi, ne serait-il pas naturel à tout chrétien de se demander quelle est la main qui a su écarter de nos campagnes les fléaux qui malheureusement ne nous ont pas épargnés pendant longtemps. Ces fléaux, on le sait, ne sont inhérents ni au sol ni au climat, au moins pour la plupart, et si les saisons se comportaient en général comme celle qui vient de s'écouler, le pays, avec sa fertilité étonnante, serait bientôt dans une abondance extraordinaire.

Malheureusement, on oublie trop facilement que c'est la main de Dieu qui fertilise les champs, qui distribue la pluie et la rosée, et qui donne le soleil et la chaleur pour mûrir les fruits. La première pensée de l'homme après avoir reçu des biens serait de faire, d'une partie de ces biens, une part pour Dieu, et de la lui offrir de bon cœur. Ce serait le moyen d'attirer des bénédictions pour l'avenir.

Cette part de Dieu a toujours été exigée depuis l'origine du monde, et d'une façon ou d'une autre, Dieu a su la prendre.

Toute loi faite par un sage et puissant législateur a sa sanction. Le Créateur en imposant à l'homme l'obligation de lui

offrir les prémices de ses biens en sacrifice, a pris soin de sanctionner cette loi par des bénédictions et des malédictions.

Le premier exemple de l'infraction, comme aussi de l'accomplissement fidèle de cette loi, se trouve dans les deux premiers fils d'Adam. Cain et Abel—Abel est béni parce que sa dime au Seigneur était généreuse, il avait donné ce qu'il avait de mieux, et de bon cœur; pour cela il fut béni. Cain encourt la malédiction par son égoïsme, son avarice et son ingratitude; il donne à regret, et ce qu'il a de moins beau; l'absence des bénédictions du ciel le fait tomber dans le crime, il est maudit de Dieu. Ce n'est pas tout de donner, il faut donner comme Abel, beau et bon, car c'est à Dieu. Les sacrifices de Cain ne manquent pas dans le monde; on donne, mais après s'être abondamment servi soi-même, et comme Cain on donne ce qu'on a de reste.

Mais Dieu sait reprendre sa part; elle lui appartient, et il la veut. Car il faut que la loi s'exécute; il faut que bon gré mal gré l'homme finisse par reconnaître qu'il tient tout de Dieu. Quand l'homme ne s'exécute pas avec amour et reconnaissance, quand il veut léser comme Cain, alors Dieu envoie ses agents pour prélever sa dime, et il n'en manque pas d'agents: tous les fléaux sont ses huissiers. Il a la grêle, les tempêtes, les sécheresses, les inondations, les gelées, les sauterelles, etc., etc., puis les maladies sur les hommes et les animaux. Tout ce qui n'est pas converti par la bénédiction est horriblement exposé à ces collecteurs du Bon Dieu. Quelquefois ces agents de la justice divine prennent beaucoup plus que Dieu n'aurait d'abord exigé de nous si nous nous étions montrés enfants reconnaissants. L'homme qui paie la part de Dieu est un enfant que le père traite avec bonté; celui qui ne la paie pas n'est qu'un voleur que la justice dépouille complètement, et c'est bon pour lui.

Prenons garde de nous approprier tout ce que la Providence donne, pour jouir de la vie et des plaisirs; faisons de bon cœur la part de Dieu; faisons-la comme Abel; les bonnes œuvres ne manquent pas; montrons-nous généreux si nous voulons qu'une autre année Dieu se montre généreux pour nous.

VISITEURS DISTINGUES.

A bord du train de mardi venant de l'Est, est arrivé à Winnipeg un parti de visiteurs distingués. Ils sont en route pour les côtes du Pacifique. Parmi les notables on remarquait l'Amiral Vignes, commandant de la frégate française "La Minerve"; Messieurs Dubail, Consul Général de France pour la Puissance; Van Brussel, Consul Général de Belgique; l'Honorable Juge Wurtelle, le lieutenant Ducret de Villeneuve, aide de camp, "La Minerve"; MM. Jonas et O'Brien secrétaire privé de son honneur le juge Wurtelle.

L'honorable M. Royal, consul de France à Manitoba, les regut à la gare du Pacifique avec quelques citoyens Canadiens-français. Pendant leur séjour à Manitoba, ils ont descendu à l'Hôtel Queen. Un goûter leur fut servi au "Club Manitoba". Dans l'après-midi ils furent les convives de l'honorable M. Royal. En compagnie de ce dernier ils se rendirent à l'archevêché, et Sa Grandeur Mgr Taché les regut; ils visitèrent aussi Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur. L'Amiral Vignes qui lors de son arrivée était indisposé, a fait hier une visite au palais Archevêcal et à l'honorable Joseph Royal.

Les excursionnistes sont enchantés de leur voyage jusqu'ici. Ce matin ils ont repris leur course par le train de 10.25 heures.

Bon voyage et heureux retour.

PERSONNEL.

L'honorable Thompson ministre de la justice est arrivé à Winnipeg samedi matin et est reparti lundi soir pour la Colombie Anglaise.

L'honorable A. A. C. LaRivière est parti pour Montréal avec Monsieur l'abbé LaRivière ainsi que sa famille. L'honorable Trésorier sera de retour à la fin du mois.

M. De LaBoderie de St. Malo était hier à St. Boniface. Il était l'hôte de M. le maire Arthur Lévêque.

Son Honneur le juge Prud'homme a été vendredi, reverser les listes Municipales à St. François Xavier.

M. Joseph Burke, député de St. François-Xavier, est arrivé mardi matin d'un voyage de la Province de Québec. M. Burke s'est beaucoup occupé d'émigration. Il a parcouru un grand nombre de paroisses et partout il a été bien accueilli. Il espère voir arriver de bons colons qui viendront s'établir parmi nous.

Lundi, le 15 courant, M. Joseph Arthur Prendergast, assistant bibliothécaire de la bibliothèque provinciale, conduisait à l'autel Mademoiselle Yvonne Bétournay, deuxième fille de feu l'honorable Juge Bétournay. La bénédiction nuptiale a été donnée par le Rév. M. G. Dugast, chapelain du couvent. L'heureux couple est parti pour un voyage dans l'Ouest.

L'Honorable Premier, M. Norquay, est parti mardi dernier, par le train de l'Est pour St. Paul, et il est probable qu'il se rendra dans les Provinces de l'Est avant de revenir.

Correspondances.

(Nous ne sommes point responsables des opinions exprimées par nos correspondants.)

A. M. l'Éditeur du journal *Le Manitoba*, Monsieur, — Veuillez insérer dans vos colonnes la lettre suivante:

A une assemblée publique des Métis du District de la Saskatchewan, T.N.O., tenue le 4 de juillet dernier, à Batoche, dans la résidence de M. P. Boyer, afin d'organiser définitivement l'association St. Joseph, comme fête patronale des Métis-Canadiens-français, qui doit avoir lieu le 24 de juillet de chaque année, furent nommés président M. Pierre Parenteau sr., de Batoche, et secrétaire M. Octave Régulier, de St. Louis-de-Langevin.

Quarante et un membres furent alors choisis pour le maintien de cette association, sous des propositions qui furent toutes adoptées à l'unanimité, et parmi lesquelles on remarqua avec plaisir que la charge de la présidence annuelle fut dévolue à M. Xavier Letendre (Batoche); celle de vice-président à M. Charles Nolin; celle de secrétaire correspondant à M. Octave Régulier et celle de trésorier à M. George Fisher jr.

Après quoi, l'assemblée décida que la réunion des membres sous nommés eut lieu le 12 du même mois pour former parmi eux un comité de régie: ce qui fut fait à la date fixée. Onze d'entre eux furent élus: ce furent MM. Azarie Gareau, Maxime Lépine, sr., Philippe Gariépy, David Tournon, J.-B. Boucher, sr., Patrice Fleury, Pierre Parenteau, sr., Bte Boyer, Baptiste Delorme, Abraham Bélanger et Jean Caron.

Le 18 du même mois, ceux-ci se réunirent en comité et rédigèrent l'acte de la constitution de l'association nationale des Métis Canadiens-français.

Comme, cette année, le 24 de juillet, qui est maintenant chômé pour ces derniers en général, tombait un dimanche, la célébration de leur fête patronale fut remise au 26 suivant, pour se faire à Batoche. Ce jour-là, il y eut une grande messe solennelle de chœur par le Rév. P. Moulin, devenu chapelain de l'association. Le sermon que le révérend Père fit en cette circonstance sur le bienfaisant patronage de St. Joseph, fut magnifique et écouté avec goût.

Un grand nombre de Métis de toutes les localités y assistaient avec leurs femmes et enfants.

Immédiatement après la messe toutes les voitures, pleines de joyeux convives se dirigèrent, accompagnées de nombreux cavaliers, vers une plaine élevée, communément appelée "Jolie Prairie", située à environ un mille de l'église paroissiale, et où devaient s'étaler les délices d'un pique-nique familial.

La veille, on y avait hissé un mât de ralliement, au haut duquel fut hissé l'étendard national. Il portait pour inscription "l'Union des Métis Canadiens-français", "Religion et Patrie", une image de St. Joseph placée au milieu et au-dessus d'un bufile entièrement représenté, et à chaque coin inférieur un fusil et une flèche en croix.

Un énorme bœuf avait été immolé pour la circonstance, en souvenir des anciennes coutumes exercées par les Métis dans les prairies. Toutes les familles, prévenues d'avance, s'étaient munies de tous les ustensiles de cuisine nécessaires au festin champêtre, et chacune d'elles reçut un morceau appétissant que l'eau des chaudières, déjà en ébullition, attendait avec envie.

Après que tous les estomacs se furent grassement réconfortés, deux adresses furent présentées, l'une au président de l'association, et l'autre au Rév. Père Moulin, chapelain. Tous deux y répondirent avec toute la dignité qui convenait à leur charge.

Plusieurs autres discours furent prononcés, entr'autres celui du Rév. Père Fourmont, qui exhorta les Métis-Canadiens-français à s'unir plus que jamais et à entretenir toujours les mêmes sentiments religieux que les aimaient alors; et celui de M. Charles Nolin qui exposa le véritable but de leur association. En résumé, il dit que comme

les Français et les Canadiens avaient leurs démonstrations nationales, les Métis, comme tels, s'unissaient à eux pour en faire la célébration; qu'ils aimaient à reconnaître les Français comme leurs grands-pères, les Canadiens comme leurs pères; mais aussi qu'ils devaient penser à leurs mères qui n'appartenaient pas à un sang aussi pur que leurs ancêtres paternels; qu'ils sentaient en eux la même tendresse filiale pour leurs mères que pour ceux-ci, et que par conséquent la formation de leur association nationale consistait surtout à honorer le souvenir de leurs mères, dont la noblesse de leurs pères avait rehaussé la naissance et à qui la nation métisse devait surtout son existence.

Ensuite, eurent lieu des courses et des amusements divers entremêlés de rafraîchissements de toutes sortes. L'honneur des courses fut remporté par le cheval de M. Philippe Gariépy.

La journée qui avait commencé sa solennité sous un ciel incertain, finit enfin par un temps pluvieux qui fit disperser, vers six heures de l'après-midi, tous les assistants qui emportèrent cependant un agréable souvenir de leur fête patronale et patriotique.

Les Métis Canadiens-Français du Nord-Ouest espèrent que les Métis Canadiens-Français du Manitoba et des Etats-Unis s'uniront à eux, de cœur et d'âme, pour chômer, dorénavant, leur fête patronale, le 24 de juillet de chaque année, et que comme eux, ils éliront les membres de leurs comités le 19 de mars de chaque année aussi, d'après l'Acte de la Constitution de leur association nationale, érigée le 18ème jour de juillet, 1887.

Saint-Louis de Langevin, 1er août, 1887. Grandin P. O., T. N. O. OCTAVE RÉGULIER, Secrétaire-Correspondant.

Nouvelles Religieuses.

—Dimanche dernier, il y a eu réunion des membres de la société de Saint-Vincent de Paul. Le président, l'honorable Sénateur Girard a annoncé à l'assemblée que la Conférence de la paroisse de Saint-Boniface avait été affiliée au bureau central de Paris. La société qui a été fondée en janvier 1886 compte actuellement soixante-dix-neuf membres.

—La retraite annuelle des Messieurs du clergé de l'Archidiocèse, commencée le 8 courant, s'est terminée samedi le 13, au Collège de Saint-Boniface. Le directeur de la retraite a été le Rév. Père Drummond, S.J. Étaient présents les RR. MM. Ritchot, curé de Saint-Norbert; George Dugast, archevêché; Cavanagh, curé de Saint-François-Xavier; Giroux, curé de Sainte-Anne; Robillard, curé de Brandon; Filion, curé de Saint-Jean-Baptiste; Samoisette, curé de Sainte-Agathe; Pelletier, curé de Saint-Joseph; F. A. Dugas, curé de Saint-Boniface; Chénier, curé de l'Immaculée Conception, Winnipeg; Joly, curé de Saint-Pierre; Dufresne, curé de Lorette; Cloutier, chapelain du pénitencier; Martin, curé de Saint-Eustache; Bernier, curé de Oak Lake; Grathorn, curé de Regina; Jutras, curé d'Emerson; René, Archevêché; Campeau, Saint-Alphonse, et Pelletier, LaBroquerie.

—Nous lisons ce qui suit dans l'*Étendard* du 11 courant: Nous sommes heureux de pouvoir saluer aujourd'hui, le retour à Montréal de plusieurs de nos vénérables sœurs missionnaires, de la communauté des Sœurs de Charité dites *Sœurs Grises*. Elles ont dû arriver ce matin par le Pacifique.

Parmi elles se trouve la Révère Sœur Tisseur, de la mission du Lac Labiche, qui revient après vingt-cinq ans d'absence et un quart de siècle de travaux héroïques qui ont beaucoup épuisé ses forces. La Révère Sœur était l'une des religieuses qui durent se réfugier durant les troubles du Nord-Ouest.

Elle est fille de Monsieur Tisseur, cultivateur, l'un des notables citoyens de Beauharnois. L'une de ses sœurs cadette est religieuse au couvent des RR. SS. des Saints Noms de Jésus et Marie.

Ce matin, l'heureux père de la vénérable religieuse allait à sa rencontre avec deux de ses fils, dont l'un cultivateur, et l'autre est élève du collège de Montréal, et qui tous deux sont nés depuis le départ de la vénérable missionnaire.

—La bienveillante protection de la bonne Ste. Anne sur notre pays se fait toujours sentir d'une manière admirable, et il semble que depuis que la province de Québec a été mise par les autorités religieuses sous son maternel patronage, elle multiplie ses merveilles de bonté à notre égard. Dernièrement, dans un pèlerinage de diocésains de Nicolet, ayant à leur tête leur diocésain Evêque, trois miracles ont eu lieu dans la sanctuaire de notre grande Thaumaturge, à Beaufort, où affluent encore cette année des milliers de fidèles de toutes les parties du pays et des Etats-Unis. Un homme qui s'était donné un coup de hache sur la rotule du genou, et qui ne pouvait plus marcher, est revenu de la bonne Ste. Anne parfaitement guéri. Un enfant sourd-muet, âgé de cinq ans, s'est mis subitement à entendre. Il ne lui reste plus qu'à apprendre à parler. Une petite fille de huit ans, dont le côté gauche était mort, a retrouvé la santé complète. Gloire et reconnaissance à notre Bienheureuse Protectrice et Mère.

Affaires Municipales.

CONSEIL DE VILLE.

Procès-verbal de la dix-huitième séance du cinquième conseil de la ville de Saint-Boniface, étant un ajournement de la seizième séance régulière tenue lundi le 15 août A.D. 1887.

Présents:—Son Honneur le maire au fauteuil, et MM. les conseillers Allaire, Despars, Joly, Lauzon et Lecomte.

Le procès-verbal de la dernière séance est lu et confirmé.

Présenté: le rôle de paye No. 5, (\$100.91); un rapport du Gardien d'Enclous, en date du 5 août, accusant une recette de \$27.75; et le rapport du Bureau de Police pour juillet, accusant une recette de \$18.66, et une dépense de \$37.60. Lu: la résignation du cons. Bleau, et une lettre du chef de police et du feu, demandant une augmentation de salaire ou des changements dans les termes de son engagement.

Présentés les comptes suivants:—M. Gentès & Cie., \$7.00; L. A. E. Rousseau, \$0.85; Guilbeault & Lanthier, \$1.75; Clark & Sutherland, \$12.53; T. Menard, \$7.00; L. Fortier, \$19.25; A. Turner, \$3.35; N. H. Houde, \$1.90; E. Chamberland, \$0.75; A. Turner, \$0.35; R. D. Richardson, \$1.25 et A. Turner, \$4.95.

Ces comptes, requêtes et communications sont renvoyés aux comités auxquels ils appartiennent.

M. le cons. Despars présente le 8ème rapport du comité des finances qui se lit comme suit:

"Votre comité recommande: que le compte de M. A. Pétrin \$1.00, soit acquitté; que remise soit faite à John Hogan des taxes imposées en 1883 et 1884 sur le lot 12, bloc 2, lot de paroisse 89, et que la somme d'une piastre, frais d'annonce des dits arrières, lui soit remboursée." M. le cons. Joly présente le 10ème rapport du comité des travaux publics lequel se lit comme suit:

"Votre comité recommande le rôle de paye No. 4, \$100.97, et les comptes de MM. G. Cinq-Mars et J. G. Robinson, \$56.00 et \$27.15."

M. le cons. Lecomte présente le 12ème rapport du comité de police et feu lequel se lit comme suit:

"Votre comité recommande que la requête de la brigade de secours ne soit pas acceptée; que le rapport l'enclos en date du 5 août, et le rapport du bureau de police pour le mois de juillet accusant une recette de \$18.66 et une dépense de \$37.60, soient adoptés; aussi que les comptes suivants soient acquittés: J. B. Benoit \$0.50; T. Menard, \$7.00; L. Fortier, \$19.25 et E. Chamberland, \$0.75."

Proposé par le cons. Despars, appuyé par le cons. Lecomte, que le 8ème rapport du comité des finances soit accepté. Agréé.

Proposé par le cons. Joly, appuyé par le cons. Lauzon, que le 10ème rapport du comité des travaux publics soit accepté. Agréé.

Proposé par le cons. Lecomte, appuyé par le cons. Allaire, que le 12ème rapport du comité de police et feu soit accepté. Agréé.

M. le cons. Allaire donne avis qu'il fera motion à la prochaine séance pour qu'une certaine somme soit votée pour la réparation des trottoirs et du pont de la rivière Seine.

Proposé par le cons. Despars, appuyé par le cons. Lecomte, que le "Règlement No. 72," pour exempter de taxes la "Manufacture de laingines de St. Boniface," soit lu une 2ème fois. Agréé.

Proposé par le cons. Despars, appuyé par le cons. Lecomte, que le Maire et le Sec. Trésorier soient autorisés à escompter un billet de \$500.00 pour dépenses courantes. Agréé.

Proposé par le cons. Despars, appuyé par le cons. Lecomte, que la résignation de M. le cons. Bleau, ne soit pas acceptée. Agréé.

Proposé par le cons. Despars, appuyé par le cons. Lauzon, que la séance se lève.

Et la séance est levée.

Choses et Autres.

—Le montant total payé aux vétérans de 1812 et de la rébellion de 1837, depuis la Confédération, est de plus d'un demi million de piastres. De \$26,644 en 1868, le plus fort montant fut atteint dix années plus tard, alors qu'il s'éleva à \$64,900 en une seule année. Depuis cette date le montant des pensions a toujours été en diminuant, et cela est dû à la disparition continuelle des vétérans de 1812.

—M. J. Pagé, ingénieur en chef du ministère des chemins de fer et des canaux, est partie le 12 courant, pour le Sault Ste. Marie, dans le but d'inspecter le site du canal projeté, et il est entendu que peu après son retour à la capitale, les plans des travaux seront complétés et des soumissions demandées.

On se propose de construire le nouveau canal de manière à utiliser les magnifiques pouvoirs d'eau du Sault, et l'on anticipe que les loyers des pouvoirs pour les moulins à farine et d'autres manufactures contribueront beaucoup à défrayer les dépenses d'entretien du canal, lequel, comme de raison, devra être libre, vu que tous les taux de péage sur le canal Ste. Marie, du côté américain, ont été abolis il y a quelques années.

Le trafic sur le canal américain cette année a été immense, et il ne sera pas moins sur le canal canadien, lorsqu'il sera construit.

—Les plans pour la construction de casernes et d'une résidence pour commandant à l'Anse Constance, près d'Esquimault, C. B. sont en voie de préparation au ministère de la milice.

—On dit que M. Chapeau durant son séjour à Paris, s'occupera de la part que le Canada prendra dans l'exposition de 1889.

La ligue Bossière—M. Bossière, le capitaliste parisien bien connu, est actuellement à Ottawa. Samedi matin, il a eu une entrevue avec l'hon. McLelan, maître général des postes, à propos du service de quinze transatlantique entre la France et le Canada. M. Bossière est satisfait du service et du montant de fret que la nouvelle compagnie reçoit. Il désirerait cependant une modification du contrat avec le gouvernement, à savoir que les steamers feraient escale en Angleterre en se retournant. Le service s'effectuerait entre le Havre et Halifax.

—On dit que les brefs pour l'élection provinciale dans le comté de Temiscouata seront émis immédiatement.

Le candidat libéral sera M. Pouliot, avocat de la Rivière-du-Loup, qui a été défait aux dernières élections générales.

M. Simon Cimon, fils de l'ancien député, a posé sa candidature dans le comté de Charlevoix contre le notaire Tremblay, des Eboulements.

M. l'abbé Caron, curé de Tadoussac, qui s'est fait caser une épaule au Grand Brûlé, il y a quelque temps, est arrivé dans sa paroisse tout à fait guéri.

—La retraite du clergé de l'archidiocèse d'Ottawa s'est terminée samedi. M. l'abbé Colin, Supérieur de Saint-Sulpice de Montréal, en a été le prédicateur.

Le recensement de la paroisse de Saint-David de Laubervière, pour l'année 1887, vient d'être terminé. La population de la paroisse est de 2,014 âmes dont 1,375 communicants et 639 non-communicants.

Il y a 385 familles catholiques, 18 protestantes, 366 canadiennes-françaises, et 19 irlandaises, 37 familles de cultivateurs et 348 non-cultivateurs.

—La livraison du mois d'août de la Bibliothèque Française vient de paraître et contient un ouvrage de M. Leseur qui a eu l'honneur d'être couronné par l'académie française, en récompense de son grand mérite littéraire.

"Gabriel" tel est le titre de cet ouvrage dont nous recommandons la lecture à nos lecteurs.

—L'*Étendard* du 16 courant annonce que M. D. Girouard, membre des communes pour le comté de Jacques Cartier a été nommé juge de la Cour du Banc de la Reine pour la province de Québec.

—Une dépêche de Paris confirme la nouvelle de la mort de Stanley, le grand explorateur africain. Il a été abandonné par ses escorte et puis massacré par les naturels.

—Un confrère de Québec publie ce qui suit:

"Les vitrines de M. Arthur Lavigne, rue de la Fabrique, sont ornées depuis quelques jours, de plusieurs objets d'art dus au talent de M. Genest, un artiste sculpteur déjà avantageusement connu à Québec."

"Notons, tout d'abord, des médaillons, en bas relief, extrêmement réussis. Il y a de la chaleur et de la vie dans ces figures si finement modelées, et il semble que la terre durcie va s'animer, tant ces traits semblent prêts à se mouvoir et à manifester les impressions de l'âme."

"Mais ce qui fixe surtout l'attention, c'est un buste, grandeur naturelle, de Grémarie. La bouche, où règne une légère expression d'amertume, et tout le bas de la figure, sont facilement reconnus par ceux qui étaient liés avec le poète avant son départ de Québec. Le front, ce front où passa tant de regrets et de sublimes pensées, — le sera moins aisément, car il est devenu chauve et dégrainé."

"M. Genest a modelé son œuvre sur le dernier portrait de Grémarie, tel que publié par M. l'abbé Casgrain, dans l'édition des œuvres complètes du poète."

"La tête virile du larde qui nous a tous fait tressaillir et pleurer, est maintenant reproduite pour la postérité. Dans chaque collège, dans chaque bibliothèque publique de même que dans bon nombre de maisons privées, on verra posséder ce buste du chantre des *Morts* et de *Gordillon*."

"Pauvre Octave Grémarie, son corps repose dans cette vieille France qu'il a chantée avec de si pathétiques accents. Laissons à sa tombe lointaine ce qu'elle a de simple et de touchant. Faisons-y seulement inscrire ces vers, qu'il écrivit bien des années avant de quitter son pays:

"Prier pour l'exilé qui, loin de sa patrie, s'agite sans entendre une parole amie."

"M. Genest a été bien inspiré en employant son beau talent à faire connaître et aimer davantage notre poète national. Nous le félicitons et nous le félicitons également sur le succès avec lequel il a réalisé son heureuse pensée."



A LOUER.

Possession immédiate. Plusieurs logements sur la rue LaVerdure. \$6.00 par mois. S'adresser à l'hon. A. M. GIRARD, Saint-Boniface. Sins 4.18.87.

Nouvelles d'Europe

—La Gazette de la Croix, dans un article sur la situation politique en Europe, dit que les relations de la Russie et de l'Allemagne se sont beaucoup améliorées.

—Le comte Kalmoky, ministre Austro-Hongrois des affaires étrangères, le baron de Schlozer, le représentant de la Prusse au Vatican, et Mgr Galimberti, le nonce du pape à Vienne, ont eu hier une conférence importante sur la question romaine.

—Les journaux radicaux de Paris critiquent violemment la politique bismarckienne de M. Crispien, le premier ministre italien. Ils conseillent à la France de s'allier étroitement à la Russie, ce qui lui permettrait de briser l'alliance centrale européenne.

—La presse française s'occupe de l'offre de l'Angleterre d'établir un *modus vivendi* entre l'Italie et l'Abyssinie. Elle reproche aux Anglais de chercher à encourager les projets des Italiens à Massouah et ailleurs, et de vouloir augmenter la tension des rapports entre l'Italie et la France.

—La République française annonce que le sultan a accordé à un syndicat français une concession pour la construction d'un port à Salonique.

—Nous trouvons dans un journal allemand, la Gazette de Breslau, cet avis significatif des embarras de la politique bismarckienne :

« Pourquoi ne pas avouer que la position de l'Allemagne vis-à-vis de la France n'est plus telle qu'elle était en 1875 ? »

« Nous aurions dû alors mettre la France dans l'impossibilité de songer sérieusement à la revanche. La sécurité de la patrie allemande le demandait. »

« Pour nous, nous n'irons pas jusqu'à dire que l'Allemagne est assurée de la victoire, dans le cas d'une guerre qui paraît prochaine et inévitable. »

« Il nous paraît donc certain que la politique allemande ne réussira jamais à renouer des relations pacifiques et amicales avec la France, tant que l'Alsace-Lorraine fera partie intégrante de l'empire. »

—On mande de Constantinople à la République française que le sultan est très préoccupé des préparatifs de l'Italie en vue d'une expédition en Afrique. Il aurait des raisons très sérieuses de penser que l'Abyssinie n'est pas le principal objectif des Italiens.

« Le gouvernement du roi Humbert, qui a parfaitement conscience des dangers nombreux d'une campagne dont le profit est au moins problématique, se contenterait d'indiquer à Ras-Aloula une défaite qui vengerait l'échec de Saati et de fortifier à Massouah. Mais la Tripolitaine aux portes même de l'Italie excite plus que jamais ses convulsions. »

—Des rapports venant de sources diverses ont appris au sultan que le corps expéditionnaire de 5,000 hommes, actuellement en formation en Italie, est destiné à débarquer à Tripoli, et que les vingt millions votés récemment par le parlement sans affectation spéciale doivent couvrir les frais de l'entreprise.

L'Angleterre, pour reconnaître l'appui que lui a prêté l'Italie au sujet de la convention égyptienne, a promis de favoriser cette expédition, et l'Allemagne et l'Autriche se seraient engagées à ne pas s'y opposer.

Pour parer à tout événement, le sultan va augmenter les forces turques dans la Tripolie.

Londres 15 août.—A l'élection qui a eu lieu samedi dernier pour remplir le siège vacant de Norwich, dans le comté de Cheshire, le candidat Gladstonien M. J. S. Brunner, a été élu par 5,112 voix contre 3,893 voix données à Lord Henry Grosvenor, le candidat Unioniste.

Dans l'élection précédente, M. Brunner avait été défait par Robert Verdin, le candidat Unioniste. Ce dernier avait eu une majorité de 658 voix sur M. Brunner.

—Le Lord-Maire de Londres, a donné son banquet annuel aux ministres, à Mansion House. Le premier ministre Salisbury a dit dans son discours, que le gouvernement avait fait tout en son pouvoir pour maintenir l'unité de l'empire, que des pouvoirs additionnels avaient été accordés au gouvernement et que le pays aurait raison de se plaindre si le gouvernement n'en usait pas, sans doute avec discrétion, mais avec fermeté. On croit que cette partie du discours signifie que le gouvernement va proclamer la Ligue Nationale.

Relativement à la question d'Égypte, Lord Salisbury a dit que l'Angleterre devait d'abord assurer la sécurité de l'Égypte avant de retirer ses troupes. Avant que le retrait ait lieu, il faut que l'Égypte soit délivrée des séditions intérieures et préservée de toute attaque du dehors.

—M. Maude le secrétaire du parti Unioniste a résigné. Il désapprouve l'attitude des chefs de ce parti envers Gladstone et il refuse d'endosser le programme Tory.

Rusheuk, 14 août.—Une grande foule a été rencontrée par le Prince Ferdinand, le nouveau roi de Bulgarie, ce dernier a été reçu partout avec enthousiasme. A un banquet donné dans la soirée, M. Nikkeforoff, un des conspirateurs qui ont renversé le Prince Alexandre, proposa la santé du Prince Ferdinand et exprima sa confiance en la fidélité du Prince et en son habileté à maintenir l'indépendance de la Bulgarie. Il ajouta : « Nous couvrirons plutôt les Balkans de cadavres que de permettre aux ennemis d'entrer dans notre pays. » Après la fête il a été emporté en triomphe sur les épaules de quelques-uns des officiers présents, de la salle du banquet.

Tirnova, 14 août.—Aujourd'hui le Prince Ferdinand a assisté au Te Deum chanté en son honneur dans la cathédrale. Il s'est rendu de là accompagné d'une brillante escorte militaire à la salle du Grand-Sorbonne. Le Sobranje était en session et son entrée fut saluée par des applaudissements prolongés. Le Métropolitain lui présenta une adresse et asserment le Prince qui signa la constitution. M. Striloff, le premier ministre, au nom du Prince Ferdinand, lut la proclamation suivante : « Nous, par la Grâce de Dieu et la volonté du peuple, Prince de Bulgarie, assumons le gouvernement de ce pays. Nous gouvernerons selon la constitution avec l'intention de promouvoir la gloire, la grandeur et le développement du pays. Nous sommes prêts à sacrifier notre vie pour son bonheur. » Le Prince remercia ensuite le peuple de son élection, les régents et les ministres pour leur belle conduite durant la crise difficile qu'ils venaient de passer. Il paya un tribut d'éloge au patriotisme et à la bravoure du peuple pendant les derniers événements et termina en disant : « Longue vie à la Bulgarie libre et indépendante. »

—Le correspondant du Standard à Vienne, dit que : « L'Angleterre, l'Autriche et l'Italie ont envoyé une note identique à la Turquie déclarant qu'ils considèrent que l'élection du Prince Ferdinand est légale. Il est rapporté que l'attitude de la Turquie est devenue amicale. »

Dr J. H. O. LAMBERT, MÉDECIN-CHIRURGIEN—ACCOCHEUR ; Officier de Santé pour les Comités de Lorette et Carillon. Rue Notre-Dame, Saint-Boniface, voisin de l'hon Juge Dubuc. Jan 14 1886

Chronique Locale.

—Tous les cultivateurs sont occupés à leur récolte.

—L'ouverture des classes de l'Académie Provencher aura lieu le 22 courant.

—Déjà plusieurs cultivateurs de Saint-Pierre (Jolys) ont fini leur récolte.

—Les travaux de l'église avancent rapidement, les ouvriers ont commencé à blanchir.

—Avis aux amateurs du sport. Depuis le 15 courant il est permis de chasser le canard.

—Voyez l'annonce de MM. Langevin et Gareau que nous publions dans notre première page.

—Les travaux de l'Hôpital Général de Saint-Boniface, sont suspendus, pour quelque temps.

—On a commencé à enlever les moulins à scie de M. J. R. Sutherland sur les bords de La Seine.

—Il est arrivé deux chars de rails ces jours derniers pour le chemin de fer de la vallée de la Rivière-Rouge.

—Il y a un mois et demi le prix des patates était de \$3.00 le baril, aujourd'hui elles se vendent 30 cents le baril.

—MM. Verge et D'Auteuil, marchands de cette ville, doivent se procurer les services d'un tailleur dans quelques jours.

—La Cie du Pacifique Canadien fait une excursion aujourd'hui au Portage-du-Rat, le prix du passage est une piastre et demie aller et retour.

—Les amendements à l'Acte Municipal sont maintenant publiés dans la Gazette Officielle, et l'on peut s'en procurer des copies en s'adressant à l'imprimeur de la reine.

—Mardi dernier on a commencé à battre au moulin sur la ferme de sir Donald A. Smith à Silver Height. On dit que sir Donald A. Smith enverra immédiatement son blé en Angleterre, de sorte qu'il sera sur le marché de Liverpool avant la fin du mois. Ce sera la première fois que le blé sera livré sur le marché de Liverpool avant la fin d'août.

—Un char si, chargé de produits exhibés de la province de Manitoba pour les expositions de Toronto et Ottawa, laissera Winnipeg mercredi le 31 courant. Ceux qui auraient intention d'envoyer des articles à ces expositions doivent les expédier à temps pour qu'ils soient aux bûches du fret à Winnipeg avant le 29 courant.

—Samedi dernier, un bien triste accident est arrivé à Selkirk, vers les cinq heures et demie M. George Carpentier, un des employés de MM. Soucisse et Cie, était à travailler à l'asile, lorsqu'il était à faire sauter une mine de pierre, la mine fit explosion avant qu'il eut le temps de partir et M. Carpentier reçut une partie de la décharge dans la figure, ses compagnons le relevèrent et le transportèrent à l'asile où il fut examiné par le Dr Young. M. L. Lafranchise, qui partit pour le chercher, est arrivé en cette ville dimanche dernier, le pauvre malheureux perdra peut-être la vue.

—MEURTRE HORRIBLE.—Mardi soir, a été commis à Winnipeg, un meurtre des plus prémédités. La victime

est un nommé John Ingo, peintre et laitier, et le meurtrier est John Newton, un briquetier. Cette atrocité a été commise sur la rue Boundary, à quelques pas de l'avenue du Portage, à la résidence de la victime. D'après les informations, Ingo et Newton ne vivaient pas en bonne intelligence, leur différend provenait de ce que les chiens de Newton ennuyaient Ingo. Mardi soir Newton s'est rendu accompagné de ses deux chiens sur le terrain d'Ingo qui était à décharger du foin. Les chiens d'Ingo commencèrent à sortir de la cour et à aboyer contre les chiens de Newton, qui se mit à jurer, ce dernier menaça de tuer les chiens d'Ingo. Les deux hommes échangèrent quelques paroles et Newton se rendit à sa maison à une centaine de verges sur la rue Boundary.

Il revint quelques instants après avec une carabine Snider-Enfield chargée à plomb de canard. Newton s'avança vers Ingo, qui travaillait encore à son foin et il s'en suivit un nouveau colloque à propos des chiens, Ingo donna à entendre à Newton qu'il ne se soumettrait plus à de telles folies et Newton répliqua « je vais te tuer. » Ingo répondit, tu ferais mieux de ne pas pointer ton fusil sur moi. Mais à peine avait-il proféré ces paroles que Newton épaula sa carabine et sans aucune autre provocation tira délibérément sur sa victime. La plus grande partie de la décharge se logea sur la partie gauche de la figure et du cou, faisant plusieurs blessures, d'où le sang se répandit rapidement. Une bonne partie de la décharge se logea dans la poitrine, le front et toutes les parties de la figure.

Ingo tomba immédiatement qu'il fut frappé et expira un quart d'heure après. Le docteur Good fut appelé immédiatement par le téléphone, quoiqu'il se rendit de suite il arriva trop tard pour pouvoir assister le pauvre infortuné. Newton a été arrêté par le sergent de police McCharles et il a été incarcéré à la station de police de Winnipeg, dans la cellule des meurtriers une heure après la commission de son crime.

Chronique de la Province.

Lorette.

15 Août.—Dimanche dernier, les habitants de la paroisse ont été agréablement surpris de voir dans leur église, de nouvelles ornements ; c'est d'abord une belle lampe pour l'autel du Saint-Sacrement, vrai bijou d'élégance et de richesse. C'est un don parait-il d'un particulier de la paroisse ; puis un magnifique lustre à 9 lumières aussi d'un don d'un monsieur de Saint-Boniface. Les présents font véritablement honneur aux donateurs.

—Au prône de la messe paroissiale, dimanche dernier, M. le curé a fait connaître le montant de la collecte faite dans la paroisse, au profit de l'hôpital. On a constaté avec plaisir que le montant s'élevait à cent vingt-cinq piastres (\$125.00), à part du bonus que le conseil municipal a voté pour le même but. Les dames de la paroisse, pour leur part, ont donné la jolie somme de \$45.00, dont \$35.00 en argent et la valeur de \$10.00 en provisions ; et les hommes ont donné le beau montant de \$80.00, tant en argent qu'en provisions et articles de bazar.

NAISSANCES.

—A Saint-Boniface, le 13 courant, la dame de M. Joseph Joyal, deux filles.

—A Lorette, le 13 courant, Madame Francis Flamand, un fils.

—A Lorette, le 12 courant, Madame Zéphirin Durand, un fils.

DECES.

—A l'Hôpital de Saint-Boniface, vendredi, le 12 courant, J.-Bte. Gauvreau, à l'âge de 80 ans.

—A l'Hôpital de Saint-Boniface, le 13 courant, Joseph Solis, âgé de 55 ans.

—A Lorette, le 2 courant, à l'âge de 23 ans et trois mois, Octavie, enfant de M. Pierre Dumais.

—A Lorette, le 10 courant, à l'âge de 16 mois, Roger-Joseph-Edouard, enfant de M. William Lagimodière.

—A Lorette, le 13 courant, à l'âge de 15 jours, Marie-Anne-Félicité, enfant de M. Basil Laurin.

LOTÉRIE NATIONALE.

CLASSE D.

Tirage, le Troisième Mercredi de chaque mois.

Le troisième tirage mensuel aura lieu

Mercredi, 17 Aout 1887

A DEUX HEURES P.M.

VALEUR des LOTS :

\$60.000

PREMIERE SERIE.

NOMENCLATURE DES LOTS

1 Immeuble.....	de \$5,000	\$5,000
3 Immeubles.....	de 1,000	3,000
8 Pianos.....	de 400	3,200
12 Terrains à Montréal.....	de 300	3,600
26 Aménagements.....	de 200	5,200
50de	100	5,000
100 Montres d'Or.....	de 50	5,000
1,000 Montres d'Argent.....	de 20	20,000

1 200 Lots valant..... \$50,000

\$1.00 LE BILLET.

DEUXIEME SERIE.

NOMENCLATURE DES LOTS

1 Immeuble.....	de \$1,000	\$1,000
2 Immeubles.....	de 500	1,000
4 Voitures.....	de 250	1,000
50 Chaises d'Or.....	de 40	2,000
500 Plateaux d'Argent.....	de 10	5,000

557 Lots valant..... \$10,000

25 Cts LE BILLET

LE SECRETAIRE

S. E. LEFEBVRE, Bureaux : No. 19, Rue Saint-Jacques, MONTREAL, CANADA.

EDOUARD GUILBAULT

FERBLANTIER-COUVREUR

Avenue Taché, Saint-Boniface

Porte voisine de M. Gentes & Cie, Saint-Boniface.

M. Guilbault informe ses pratiques et le public en général qu'il a ouvert son établissement et qu'il exécutera, sous le plus court délai, toutes les commandes que l'on voudra bien lui confier, à des prix réduits. 6m 11,8,87

Manufacture de Laine de Manitoba.

SAINT-BONIFACE, MANITOBA.

Les sous-signés ont l'honneur d'informer le public qu'ils sont et seront toujours prêts à remplir toute commande pour LAINE, ETOFFES, FLANELLES, TRICOTAGES, CARDIGES EN ROULEAU ET EN PIÈCES.

Les ouvrages seront faits sous le plus court délai et aux prix les plus réduits. Les plus haut prix du marché seront payés pour la laine. Carriage de laine audeusss de 25 lbs, 8 cts par livre.

W. L. TAIT & CIE. Jan.4,7,87.

A Vendre.

CHEVAUX DU NORD-OUEST

DOMPTÉS ET INDOMPTÉS, ELEVES SUR LES RANCHES DE

COCHRANE & CHIPMAN

A CALGARY.

Ces chevaux sont jeunes et sains et ont de 14 à 154 mains de hauteur.

Prix très réduits pour argent comptant.

GRAHAM & HEWSON.

Ecurie de louage,

272 rue Principale, Winnipeg.

Sins.14,7,87.

VICTOR LECLANC.

MEUBLES RÉPARÉS.

Achète et revend tout article de mobilier.

Bancs.

Pots à bouquets,

Chaises rustiques, etc.,

A DES PRIX TRÈS-MODÉRÉS.

Bois de chauffage à vendre.

VICTOR LECLANC.

(Boutique de M. Buron), Avenue Taché,

Saint-Boniface, Manitoba.

Jan 7, 7, 87.

L. J. LANTHIER

FERBLANTIER

PLOMBEUR et COUVREUR

Avenue Provencher

Bloc Royal, Saint-Boniface.

M. Lanthier a l'honneur d'annoncer à

ses amis et au public en général qu'ayant

dissout la ci-devant société Guilbault &

Lanthier, il continuera d'exécuter comme

par le passé toutes sortes d'ouvrages, tels que

REPARATIONS DE POMPES.

COUVERTURES DE TOUT GENRE.

NETTOYAGE DE TUYAUX et POELES

avec diligence et promptitude.

FERBLANTIERIE de toutes sortes fabri-

quées sous le plus court délai à des

prix défiant toute concurrence.

DEPOT D'HUILE DE CHARBON.

Une visite est sollicitée.

Ludger J. Lanthier,

Bloc Royal,

AVENUE PROVENCHER,

SAINT-BONIFACE

1a 3,8,87

AVIS.

Avis est par le présent donné qu'un règlement pour le prélèvement de la somme de \$10,500.00 par l'émission de 21 débetures de \$500.00 chacune, la première desquelles débetures sera due et payable le 1er jour d'octobre dans l'année 1888, et une des débetures dans chaque année subséquente dans le but de payer les dettes de la Municipalité encourues dans l'administration des affaires et le consolidation des dettes municipales contractées avant le 1er jour de juin 1887, a été soumis au conseil de la municipalité rurale de Cartier, et que le vote des contribuables ayant le droit de voter sur tel règlement sera pris, entre les heures de 9 a.m., et 5 p.m., le 31ème jour d'août courant, à la résidence d'André Nault, St. Vital, au bureau de C. H. Pacaud, St. Norbert, à la résidence de Régis Perreault, St. Norbert, dans le 1er quartier de la dite municipalité de Cartier et à la résidence d'Azarie Gauthier, Ste. Agathe, dans le 2ème quartier de la dite municipalité, en vertu des dispositions de "l'Acte Municipal de Manitoba, 1886," et ses amendements.

La dette actuelle de la municipalité rurale de Cartier est de \$10,614.33.

Daté à St. Norbert, le 1er jour d'août 1887.

JOSEPH LEMAY,

Greffier de la Municipalité de Cartier. 4m,4,8,87.

NOTICE.

The Real Property Act of 1885, and amendments thereto.

To any and all persons claiming any estate or interest in the life estate of the Honorable Marc Amable Girard, of the Town of St. Boniface, in the County of Selkirk, Senator, in the following land, viz:—Lot number one hundred and twelve (112), in the Parish of St. Boniface, in the County of Selkirk and Province of Manitoba.

You are hereby required to take notice that if you claim any right to or interest in the life estate of said Marc Amable Girard, in the above land you must on or before the first day of October next, (A D 1887), file a caveat forbidding any dealing therewith, otherwise a certificate of title therefor will after the said date be issued to the said Marc Amable Girard, for a life estate in said land if found entitled thereto and you will be forever debarred and estopped from setting up any claim to or in respect of said life estate in said land.

Land Titles Office, Winnipeg, 19th August A.D. 1887.

FELIX CHENIER,

Deputy Registrar-General.



AVIS

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au sousigné et endossées "Soumissions pour le creusement d'égoûts", dans les Townships ci-dessous mentionnés, seront reçues au Département des Travaux Publics jusqu'à JEUDI, à midi, le 18 courant.

1o. Almasippi, Township 6, Rang 6, Ouest.

2o. North, Township 6, Rang 6, Ouest.

3o. Pion, Township 6, Rang 7, Est.

Les plans et devis peuvent être consultés à ce Département.

Il sera requis un cautionnement acceptable par le gouvernement pour garantir l'exécution du contrat.

La plus basse ni aucune des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

Winnipeg, 10 août 1887.

THOS. A. WADE,

Sous-ministre des Travaux Publics, 21 11,8,87

JAMES E. P. PRENDERGAST,

Avocat, Rédacteur d'Instruments, etc., etc.

Bureaux : AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.

N. D. BECK

Successeur de Royal & Prud'homme,

Avocat, Procureur, Solliciteur de la

Compagnie de Prêt "Le Crédit

Foncier Franco Canadien."

J. P. PRUD'HOMME,

NOTAIRE PUBLIC et RÉDACTEUR

D'INSTRUMENTS.

BUREAU : No. 344, Rue Principale,

WINNIPEG.

Winnipeg, 9 Nov. 1882. Jno.

GEO. E. FORTIN,

Avocat.

No. 366, RUE PRINCIPALE,

WINNIPEG.

6m 18,8,85

THOS. W. TAYLOR

LE STARR KIDNEY PAD.

est un remède, sûr et infallible dont les effets sont durables pour les maladies et affections des reins, de la vessie et des voies urinaires, ou autres, dont les maux de reins et de côtes, etc., ou produisant des troubles tels que les urines fréquentes et difficiles, douloureuses ou trop abondantes, la rétention et le sédiment de l'urine, des symptômes d'hydropisie, etc., dont la présence des affections ordinaires des organes sécrétaires de l'urine telles que la gravelle, le catarrhe de la vessie et des canaux, la maladie de Bright, l'hydropisie, les calculs, la débilité nerveuse.

On peut se procurer gratis des prospectus et des témoignages chez les pharmaciens. Prix, sachet pour enfants, \$1.50. Remède efficace pour les enfants qui souffrent des faiblesses de reins.

Sachet ordinaire \$2.00. Sachet de reins spécial pour les malades chroniques. La Cie Starr Kidney Pad de Toronto, continue d'introduire dans cette Province leur fameux remède, et il n'est que juste d'attirer l'attention sur la longue période de succès qui a accueilli son grand antidote pour tant de maladies douloureuses. Le témoignage de personnes dignes de foi démontrent que des cas invétérés de maladies de Bright et de reins ont été guéris par l'usage de ces sachets, qui n'ont pas d'égaux pour le traitement des affections du dos, les faiblesses des organes lombaires et urinaires.

(Victoria Colonist, Sept. 11, 1886.) Insistez pour avoir ce que vous demandez. On sollicite des correspondances.

McGOWN & COCKBURN, 888 Rue Principale, Winnipeg, Seuls agents pour le gros. 6m 30, 12, 86

THE DARTMOUTH ROPEWORK CO.

HALIFAX, NOVA SCOTIA.

The present is the right time to purchase

BINDER TWINE

FOR THE HARVEST OF 1887.

EXPERIENCE HAS PROVED THE BEST IS THE CHEAPEST.

A GOOD TWINE MUST POSSESS

STRENGTH AND EVENNESS

which are combined in the highest degree in that made by this company.

THE FARMERS OF CANADA

should secure this special manufacture from their local dealers, who can obtain prices and any other information required by addressing the

DARTMOUTH ROPEWORK CO., 12 WELLINGTON ST. WEST, TORONTO.

N.B.—No Quotations Given for Less Than 10 Tons.

VICK'S

FLORAL GUIDE FOR 1887

Now ready, contains 2 Colored Plates, hundreds of illustrations and nearly 200 pages pertaining to Garden and Flower Culture, and over 100 containing an illustrated list of nearly all the plants and flowers

growing in the United States, with directions how to grow them, where the best seeds can be obtained, and how to propagate them, with prices of each. This book will be free of receipt of seeds, and the seeds will be deducted from the first order sent to us. Every one interested in a garden, or who desires good, fresh seeds, should have this work. We refer to the millions who have used our seeds. Buy only Vick's Seeds at 1000 quaters. JAMES VICK, SEEDS, ROCHESTER, N. Y.

ROCHESTER, N. Y.

PENSIONNAT

DE

SAINT-BONIFACE,

SOUS LA DIRECTION DES

RR. Sœurs de la Charité

Les religieuses qui dirigent ce pensionnat sous l'illustre patronage de Sa Grandeur Mgr Taché, Archevêque de Saint-Boniface, sont heureuses de profiter de la circonstance pour signaler à l'attention des familles et aux amis de l'éducation en général, les excellentes conditions de bien-être et de confort dans lesquelles elles se trouvent dans leur nouvel établissement.

Cet édifice ne le cède à aucun établissement du même genre en Canada où ailleurs. Salles spacieuses, bien éclairées et ventilées, classes confortables, d'ordre magnifique, système de chauffage des plus améliorés, parfaite sécurité contre l'incendie, jardins et cours de récréation dans un site des plus salubres et des plus agréables, tels sont quelques-uns des principaux avantages offerts par le nouveau pensionnat.

On connaît les cours suivis par les élèves des RR. SS. de la Charité du Convent de Saint-Boniface, sous la haute direction de Monseigneur l'Archevêque Taché; ce cours comprend l'étude de la religion, les sciences usuelles et les arts d'agrément, et a reçu l'approbation des autorités les plus compétentes.

Admission des élèves sans aucun égard à leurs croyances religieuses; cependant, toutes sont tenues de se conformer extérieurement à la règle.

Le pensionnat de Saint-Boniface compte 37 années d'existence.

Bulletins de conduite et d'application envoyés aux parents.

L'année scolaire est de dix mois; deux mois sont payables d'avance.

Pension et enseignement des langues Française et Anglaise.

Musique et usage des pianos \$10.00

Dessin 3.00

Blanchissage 1.00

Lit complet 2.50

Lit complet 1.00

Droit d'entrée, (payable une seule fois) 5.00

Les élèves doivent être munies d'objets de toilette, d'un couteau, d'une fourchette, de cuillères et d'un gobelet, de serviettes de table, de linge de dessous en quantité suffisante surtout pour celles dont le blanchissage se fait dans l'institution.

Le costume strictement obligatoire, consiste en une robe de mérino noir, une collerette du même étoffe pour les sorties.

Avant de préparer ce costume les parents voudront bien prendre des renseignements au pensionnat.

Chaque élève doit être munie de deux voiles de net uni, un noir et un blanc.

L'étoffe pour le costume ainsi que les effets de toilette, de dessus et d'ouvrage de goût peuvent être fournis par le pensionnat, paiement exigé d'avance.

Les livres et les lettres sont soumis à inspection de la directrice.

Excepté dans les cas de maladie grave et pour des raisons incontrôlables, il n'est aucune de l'absence pour l'absence ou la sortie d'une élève avant la fin d'un terme.

Les élèves peuvent recevoir des visites le dimanche entre les offices religieux jusqu'à 5 heures et le jeudi de 1 heure à 5 heures.

Il n'y a d'admission que les proches parents, les tuteurs ou autres personnes dûment autorisées.

DÉMÉNAGEMENT.

Nous avons loué l'établissement actuellement occupé par K. MURCHISON, vis-à-vis le nouveau Bureau de Poste, et nous nous proposons d'en prendre possession le ou vers le 1er d'août, et pour ouvrir avec un assortiment entièrement neuf et diminuer nos dépenses de déménagement, nous offrons la balance de notre assortiment actuel pour ce que nous pourrions en obtenir.

Nos Marchandises sont des plus nouvelles, nos prix ont toujours été réduits. Venez au plus tôt, car cette vente avantageuse ne se continuera que jusqu'à notre installation dans notre nouveau magasin.

PRESTON & NORRIS,
494 Rue Principale,

Porte voisine du Magasin de Chaussures de Ryan.

Notre Nouvel Etablissement est au No. 452 Rue Principale.

SANTÉ POUR TOUS!!

ET L'ONGUENT HOLLOWAY.

LES PILULES

Purifient le Sang, corrigent tous les Dérangements du FOIE de l'ESTOMAC et des INTESTINS

Règles fortifiées et restituent la Santé à des Constitutions débilitées, elles sont aussi inestimables dans toutes les maladies particulières au Sexe Féminin de tout âge.

Pour les enfants ainsi que pour les personnes âgées sont invaluables.

L'ONGUENT

Est un remède infallible pour les Maux des Jambes, ceux des Seins, Blessures Anciennes, Plaies et Ulcères. Il est fameux pour la Goutte et le Rhumatisme.

Et pour tous les Dérangements de la Poitrine il est de même sans égal.

POUR LES MAUX DE GORGE, LA BRONCHITE, LES RHUMES, LA TOUX,

Gonflements Glanduleux, et toutes les Maladies de la Peau, il est sans rival; et pour les membres contractés et jointures raidies il agit comme un charme.

Ces Médicines sont préparées seulement à l'Etablissement du Professeur Holloway, 78, NEW OXFORD STREET, auparavant 533, Oxford Street, Et se vendent à 1s. 1d., 2s. 9d., 4s. 6d., 11s., 22s., et 33s. le Pot ou la Boîte, et on peut les obtenir dans toutes les Pharmacies de l'Univers.

Les acheteurs sont priés de regarder l'étiquette qui se trouve sur chaque Pot et Boîte, s'il n'y a pas l'adresse 533 Oxford Street, London, c'est de la falsification.

AVIS.

N. D. McDONALD & Cie.,

(Ci-devant de la Compagnie American Plumbing Co.)

viennent d'ouvrir une place d'affaire, au

No. 251 Rue Principale

365, RUE PRINCIPALE,

WINNIPEG.

—(0:0:0)—

où ils s'occuperont de tout ouvrage en

PLOMB ET D'APPAREIL DE CHAUFFAGE A LA VAPEUR

Ils sont prêts à recevoir et exécuter tous contrats et commandes qu'on voudra leur confier, tel que pose de l'appareil de chauffage à eau chaude et à vapeur, tuyaux à gaz, ouvrage de plomberie, etc.

Ouvriers de première classe pour tous les ouvrages.

Un assortiment considérable de Tuyaux, Objets en Cuivre, etc., toujours en main.

M. McDONALD a posé des appareils de chauffage dans plusieurs des bâtiments les plus considérables de la Province et ils fonctionnent tous parfaitement.

Toujours à vendre aussi, et ceci s'adresse particulièrement aux cultivateurs, POMPES A BRAS ET POMPES A DOUBLE ACTION.

Une visite est sollicitée. 1m. 10. 6. 86.

—(0:0:0)—

Les Amateurs de Vins trouveront qu'il est de leur intérêt de venir visiter notre établissement avant de donner leurs commandes ailleurs. Nous avons sans contredit le meilleur assortiment de la Province, et nous promettons de vous étonner par le Bas Prix de nos Marchandises.

Nous faisons une spécialité des Vins de Bordeaux, et nous serons heureux de vous fournir des échantillons sur demande.

Over 6,000,000 PEOPLE USE FERRY'S SEEDS

D. M. FERRY & CO. are admitted to be the best seedsmen in the world.

D. M. FERRY & CO'S seeds are the best in the world.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

For 1887 will be mailed FREE to all applicants, and to those who will send for them.

Ecurie de Louage, Etc.

M. NAPOLEON H. HOUEDE vient d'ouvrir une Ecurie de Louage, de Pension et de Vente sur la rue Dumoulin, à côté de l'Hôtel Beaugrand. Satisfaction est garantie à tous ceux qui voudront bien l'enlever.

Une attention particulière sera donnée aux chevaux en pension.

N. H. HOUEDE, Rue Dumoulin, Saint-Boniface.

la 12, 5, 87

Le Grand Remède Français

LES PILULES PÉRIODIQUES DU DR LUDON.

RÉCOMPENSE.—Les dames qui feront usage de ces pilules pendant une période raisonnable, et d'après les instructions, et qui ne seront pas guéries de quelque-une des maladies pour lesquelles elles sont recommandées, seront remboursées de leur argent sur demande faite à notre bureau, mais elles ne doivent pas faire usage des pilules pendant la grossesse. Ces pilules sont composées de médicaments les plus purs et reconnus pour agir directement sur les organes génitaux des femmes. Elles sont enveloppées dans des capsules à l'épreuve de l'air, et de cette manière elles peuvent servir toute leur force et leur efficacité pendant des années sous tous les climats.

Assurez-vous que l'on vous donne la véritable pilule Périodique du Dr Ludon.

McGOWN & COCKBURN, 888, Rue Principale, Winnipeg.

Seuls agents pour le gros.

Correspondance sollicitée. 6m 30, 12, 86

—(0:0:0)—

ECURIE DE LOUAGE.

No. 110 GARRY, WINNIPEG, No. 110.

M. Pellissier & Frère propriétaires d'écurie de louage, de pension et de vente, donneront une attention spéciale aux chevaux et autres animaux malades qui leur seront confiés.

Flacré à toute heure du jour et de la nuit. Communication par téléphone: appelez le No. 155.

Winnipeg, 2 avril, 1884. 1an 23 84

EDWARD KELLY

Appareils de Chauffage à Vapeur et à Eau Chaude.

Ouvrages de Plomberie et poseur de tuyaux à gaz.

No. 313, Rue Principale, Winnipeg, Manitoba, Devis et Estimations fournis sur demande.

Tuyaux, Valves, Fournitures, Pompes, etc., toujours en mains.

Une visite est sollicitée. 1an 8, 7, 87.

APPEL

DES

RR. SS. DE LA CHARITÉ

DE

SAINT-BONIFACE

POUR LA

CONSTRUCTION

D'UN

Nouvel Hopital.

Tout le monde sait que l'hôpital actuel est bien insuffisant. Presque tous les jours les Sœurs directrices de l'établissement, ont refusé des malades qui sollicitaient leur admission. Si les Sœurs avaient le moyen de construire l'édifice projeté, elles s'estimeraient très-heureuses d'en faire les frais seules et de ne rien dire, mais ne pouvant pas subvenir à cette dépense, elles ont seules déterminé les Sœurs à solliciter en sollicitant l'aide de leurs amis.

Non-seulement l'édifice projeté est destiné au soin des malades, mais le besoin en est si urgent que de pressantes sollicitations ont pu seules déterminer les Sœurs à songer à cette construction.

Monseigneur l'Archevêque en ayant donné l'autorisation, un hazard pourrait être préparé, ou des listes de souscriptions ouvertes, pour aider à bâtir.

Saint-Boniface, 19 Avril 1886.

Chemin de fer Canadien du Pacifique

DIVISION OUEST

SERVICE DES CONVOIS.

CHANGEMENT D'HEURES.

A partir du 3 Janvier 1886, et jusqu'à nouvel ordre, le service des convois se fera comme suit:

Lisez en descendant. | Lisez en montant.

Allant vers l'Est. | Allant vers l'Ouest.

Départ. Stations. Arrivée.

+ 6 15 p.m. 5 Winnipeg..... + 8 10 a.m.

+ 11 55 p.m. Portage-du-Rat..... + 2 18 a.m.

+ 6 10 a.m. Ignace..... + 7 40 p.m.

+ 9 15 a.m. Savanne..... + 4 23 p.m.

Arrivée 1 00 p.m. 2 Port-Arthur 3... + 12 30 p.m.

Allant à l'Ouest. | Allant à l'Est

Départ. Stations. Arrivée

+ 8 40 a.m. 2 Winnipeg 2... + 5 15 p.m.

+ 11 10 a.m. Portage-la-Prairie..... + 2 35 p.m.

+ 1 30 p.m. Carberry..... + 11 45 a.m.

+ 3 15 p.m. Brandon..... + 9 15 a.m.

+ 4 45 p.m. Virden..... + 6 35 p.m.

+ 5 35 p.m. Elkhorn..... + 5 44 a.m.

+ 6 40 p.m. Moosomin..... + 4 35 a.m.

+ 9 10 p.m. Broadview..... + 2 10 a.m.

+ 1 30 a.m. Qu'Appelle..... + 11 10 p.m.

+ 3 40 a.m. Regina..... + 9 30 p.m.

+ 6 25 a.m. 15 Moose Jaw..... + 5 17 30 p.m.

+ 6 55 a.m. 14 Swift Current..... + 14 a.m. 7 00 p.m.

+ 1 25 p.m. Swift Current..... + 11 45 a.m.

+ 6 55 p.m. Maple Creek..... + 5 40 a.m.

+ 10 55 p.m. 14 Medicine..... + 16 12 40 a.m.

+ 11 35 p.m. 11 Hat..... + 13 a.m. 1 30 p.m.

+ 7 05 a.m. 8 Gleichen..... + 14 10 p.m.

+ 10 35 a.m. 8 Calgary..... + 12 12 30 p.m.

+ 12 01 p.m. 10 Canmore..... + 12 11 30 a.m.

+ 4 25 p.m. 10 Canmore..... + 12 7 00 a.m.

Allant vers le Sud. | Allant vers le Nord

Départ. Stations. Arrivée

+ 9 45 a.m. 1 Winnipeg..... + 5 25 p.m.

+ 12 15 p.m. 10 Dominion City..... + 2 52 p.m.